

Buchs, 26. Oktober 2017

## **Mitteilungen der Stadt Buchs**

### **Heimreglement Haus Wieden**

Der Stadtrat hat an seiner Sitzung vom 16. Oktober 2017 eine überarbeitete Version des Heimreglements des Hauses Wieden verabschiedet. Die Anpassungen sind im Wesentlichen redaktioneller Natur.

Das Reglement wird vom Donnerstag, 2. November 2017 bis Montag 11. Dezember 2017 in der Stadtkanzlei aufgelegt. Es untersteht dem fakultativen Referendum.

### **Taxordnung Haus Wieden**

An seiner Sitzung vom 16. Oktober 2017 hat der Stadtrat zudem die Taxordnung des Hauses Wieden in einer überarbeiteten Fassung verabschiedet. Geändert wurden die Pflegetarife, die sich neu an den kantonalen Höchstsätzen orientieren und analog zu anderen Pflegeheimen der Region ausgestaltet sind. Zudem wurde im «Wiedenpark» (für an Demenz erkrankte Personen) neu ein Angebot für Nachtbetreuung eingeführt. Dieses Angebot ermöglicht es Angehörigen in einzelnen Nächten die Dienstleistungen des Hauses Wieden zu nutzen. Kombiangebote, wie sie das Haus Wieden im «Wiedenpark» anbietet, erleichtern die Betreuung durch Angehörige zu Hause, da sie diese punktuell entlasten und so einen Verbleib der Betroffenen in der gewohnten Umgebung wesentlich verlängern können.

### **Sportpreis 2017**

Der Sportpreis der Stadt Buchs wird im Jahr 2017 das erste Mal verliehen. Die speziellen sportlichen Leistungen von Einzelpersonen und Gruppen, Teams, Vereinen und Institutionen aus der Stadt Buchs sollen gebührend gewürdigt werden.

Die Jury hat entschieden, den Sportpreis 2017 an folgende Personen/folgendes Team zu verleihen:

- Walter Ziörjen (Sportehrenpreis)
- Nico Tambarikas (Sportlerpreis Einzel)
- Team Kleinfeldgymnastik TV Buchs (Sportlerpreis Gruppe)

Die Preisverleihung findet am Freitag, 10. November 2017, um 19.30 Uhr (Einlass mit Begrüssungsgetränk ab 19.00 Uhr), in der Aula OZ Flös, Heldastrasse 50, Buchs, statt. Der Anlass wird musikalisch umrahmt und am Schluss erwartet Sie ein Apéro als gemütlicher Ausklang.

## Baubewilligungen September 2017

| Bewilli-<br>gung | Titel (Bauherr; Objekt; Adresse; Parzelle)                                                                                                                                          | Verfahren |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 04.09.2017       | Schwendener Bruno; 1. Projektänderung zu BG 2014-755-Anpassungen Fenster Nordfassade/Neues Podest mit Aussentreppe/Anpassung Gebäudehöhe; Meisenweg 1; Parzelle 1343                | OV        |
| 04.09.2017       | Büchel-Schlegel Christian und Susanna; Erweiterung Wohnraum / Neubau Sitzplatzüberdachung / Neubau Whirlpool / Rückbau Schwimmbad (Assek. Nr. 4355); Wiedenhofweg 18; Parzelle 2015 | OV        |
| 05.09.2017       | Schwendener Hans Peter; Neubau Unterstandshalle / Abbruch Remise Assek. Nr. 2702; Saxweg 27; Parzelle 1376                                                                          | OV        |
| 05.09.2017       | Coop Mineralöl AG; Erweiterung Lageranbau (Assek. Nr. 4054); St. Gallerstrasse 28; Parzelle 2896                                                                                    | OV        |
| 05.09.2017       | Schlegel Georges und Barbara; Anbau Wintergarten / Fernwärmean- schluss / Küchensanierung (Assek. Nr. 2296); Alberweg 18; Parzelle 2281                                             | VV        |
| 05.09.2017       | Schlegel Georges und Barbara; Anbau Wintergarten / Fernwärmean- schluss / Küchensanierung (Assek. Nr. 2296); Alberweg 18; Parzelle 2281                                             | VV        |
| 05.09.2017       | Weibel-Derungs Anton; Neubau Velounterstand / Umgebungsgestal- tung; Valgurg 5 und 7; Parzelle 1465 / 1568                                                                          | VV        |
| 05.09.2017       | Capozzi Moreno und Capozzi-Di Benedetto Raffaele und Marina; Neubau 3 Sitzplatzüberdachung; Turnhallenstrasse 1c, 1d, 1e; Parzelle 2859                                             | VV        |
| 05.09.2017       | Schena Marco; Neubau Gartenhaus; Kreuzgasse 6; Parzelle 340                                                                                                                         | VV        |
| 05.09.2017       | Allg. Plakatgesellschaft; 2 neue F12 Plakatwerbeträger (Assek. Nr. 1324); Churerstrasse 137; Parzelle 1203                                                                          | VV        |
| 12.09.2017       | Figaroli Good Valerio; Neubau thermische Solaranlage Dach/Neubau Photovoltaikanlage Dach (Assek. Nr. 4607); Räfiserhalde 37; Parzelle 3433                                          | MV        |
| 12.09.2017       | Obergfell Gerhard und Karin; Neubau thermische Solaranlage Dach (As- sek. Nr. 1959); Kappelistrasse 25; Parzelle 2098                                                               | MV        |
| 13.09.2017       | VfA - Verein für Abfallentsorgung; Erweiterung Fernwärmenetz "Chlini Grof" mit Überquerung "Röllbach"; Chlini Grof; Parzelle 2575                                                   | MV        |
| 18.09.2017       | Jäger Immobilien AG; Einbau Gasheizung mit Abgasanlage (Haus F); Churerstrasse 127; Parzelle 3534                                                                                   | MV        |
| 18.09.2017       | Jäger Immobilien AG; Einbau Gasheizung mit Abgasanlage (Haus E); Churerstrasse 121; Parzelle 3534                                                                                   | MV        |
| 25.09.2017       | Beer Marco und Erika; Erweiterung Vordach (Assek. Nr. 4209); Kanalweg 46; Parzelle 2230/BR 30109                                                                                    | MV        |
| 25.09.2017       | Politische Gemeinde Buchs; Sanierung Steilbach und Photovoltaikanlage 53 kWp (Assek. Nr. 3996); Aeulistrasse 12; Parzelle 3365                                                      | MV        |
| 25.09.2017       | EWB Elektrizitäts- und Wasserwerk; Einbau Dachfenster (Assek. Nr. 963); Tobeläckerli; Parzelle 581                                                                                  | MV        |

|            |                                                                                                                                  |    |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 25.09.2017 | Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs; Neubau Niederspannungsverteilkabine "Untere Gasse"; Untere Gasse 2; Parzelle 3188 | MV |
| 25.09.2017 | Buxdehude Event GmbH; Grundrissanpassungen/Anpassungen Brandschutz "Gate 7" (Assek. Nr. 3023); Mühleäulistrasse 4; Parzelle 2331 | MV |

OV: Ordentliches Verfahren  
 VV: Vereinfachtes Verfahren  
 MV: Meldeverfahren

#### **Todesfälle September 2017**

04.09.2017 Rytz-Weder, Bernhard, 08.09.1945, Werdenbergstrasse 33  
 12.09.2017 Vascanin-Stricker, Milan, 01.01.1953, Arinweg 3  
 17.09.2017 Brand-Brunner, Emma, 10.01.1931, Haus Wieden  
 22.09.2017 Brack, Heinz, 13.07.1944, St. Gallerstrasse 29

Bestattungsamt Buchs SG

#### **Teilstrassenplan «Erweiterung Fussweg Nr. 758 Wiedenstrasse – Technikumsstrasse» ist rechtskräftig.**

Der Teilstrassenplan «Erweiterung Fussweg Nr. 758 Wiedenstrasse – Technikumsstrasse» wurde am 31. Mai 2017 vom Stadtrat erlassen. Er ist vom 14. Juni bis 13. Juli 2017 öffentlich aufgelegt. Mit Genehmigung durch das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St. Gallen hat der Teilstrassenplan «Erweiterung Fussweg Nr. 758 Wiedenstrasse – Technikumsstrasse» am 24. August 2017 Rechtsgültigkeit erlangt.

#### **«Änderung Teilstrassenplan Bahnhofplatz / Güterstrasse» ist rechtskräftig.**

Die Änderung des Teilstrassenplanes Bahnhofplatz / Güterstrasse wurde am 31. Mai 2017 vom Stadtrat erlassen. Er ist vom 14. Juni bis 13. Juli 2017 öffentlich aufgelegt. Mit Genehmigung durch das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St. Gallen hat die Änderung des Teilstrassenplanes Bahnhofplatz / Güterstrasse am 24. August 2017 Rechtsgültigkeit erlangt.

#### **Überbauungsplan «Rheincity - Baufeld 3» ist rechtskräftig.**

Der Überbauungsplan «Rheincity - Baufeld 3» wurde am 31. Mai 2017 vom Stadtrat erlassen. Er ist vom 14. Juni bis 13. Juli 2017 öffentlich aufgelegt. Mit Genehmigung durch das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St. Gallen hat der Überbauungsplan «Rheincity - Baufeld 3» am 30. August 2017 Rechtsgültigkeit erlangt.